

«Berne» - nous avons un problème!

- Ressources d'eau potable contaminées par des pesticides et autres substances étrangères
- Attentes extrêmement élevées de la population > les initiatives ont le vent en poupe
- Jusqu'ici, la sphère politique n'a proposé aucune solution substantielle

Les perspectives sont plutôt sombres

- Personne n'y gagne, les investissements sont inappropriés
- Image totalement ruinée pour l'agriculture, les distributeurs d'eau et la politique
- De précieuses coopérations sont entravées

Wasserversorger schlagen Alarm

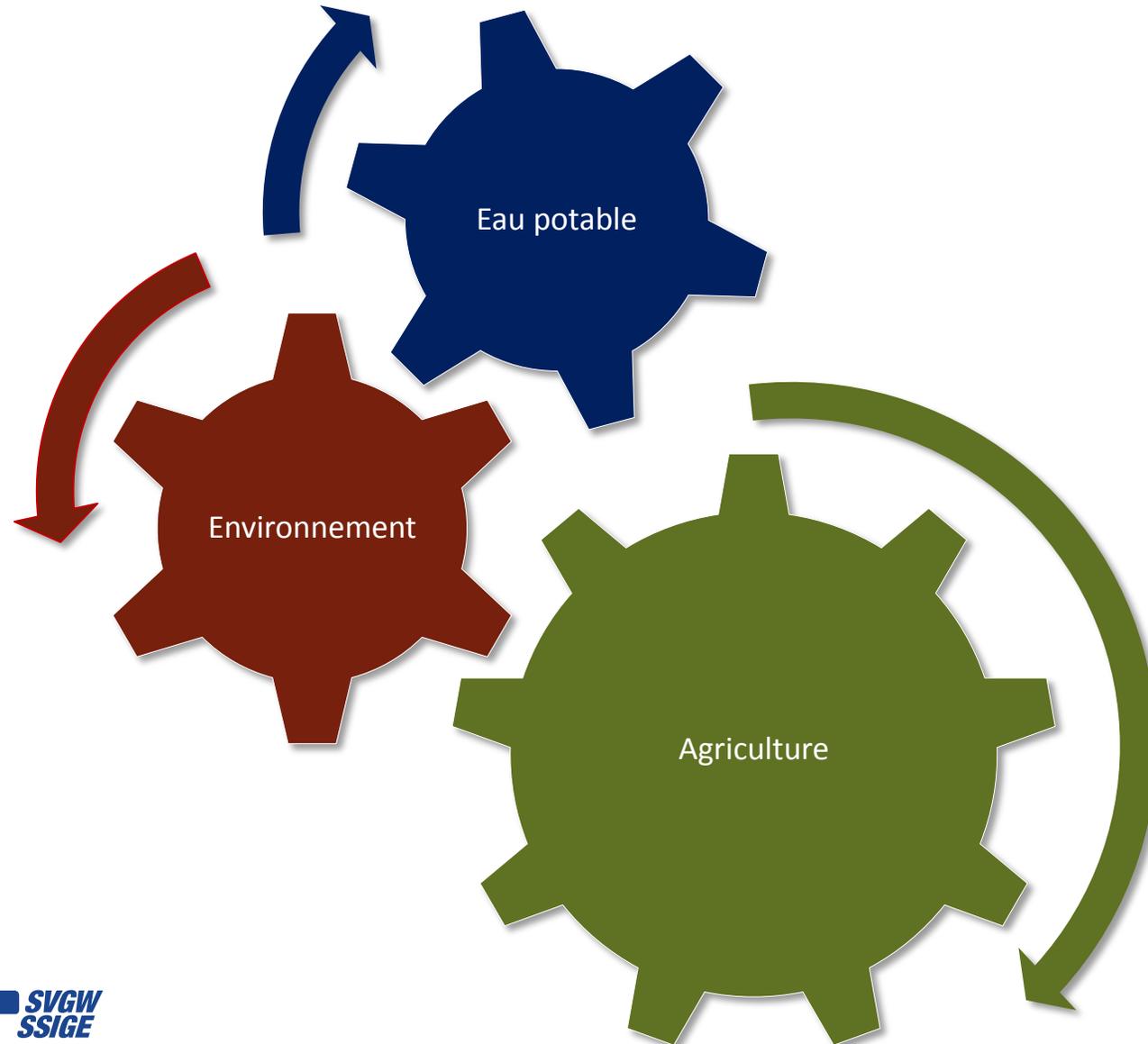
Zu viele Pestizide im Schweizer Trinkwasser

Schweizer Wasserversorger warnen vor zu viel Pestizid im Grundwasser. Jede fünfte Trinkwasserfassung weist eine zu hohe Konzentration auf.



Notre objectif commun

naturellement
l'eau potable



Des mesures pragmatiques et efficaces sont indispensables aussi dans les aires d'alimentation

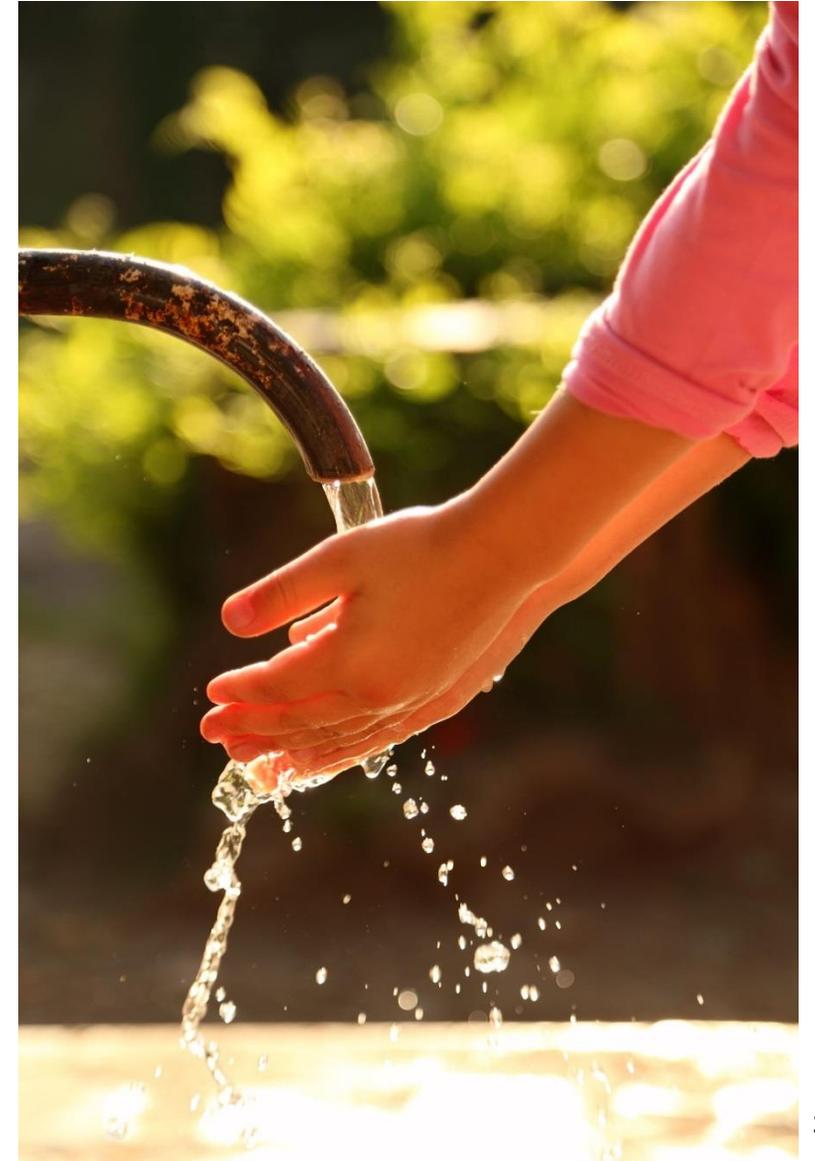
www.svgw.ch/PP30



La solution

- **Contre-projet indirect substantiel autonome** qui intègre les revendications essentielles des auteurs de l'initiative
- PA22 tournée vers l'avenir
- mise en œuvre et information

Nous mettons nos connaissances techniques à disposition et fournissons notre assistance pour l'élaboration d'un contre-projet indirect



OÙ NOUS TROUVER

André Olschewski, responsable du service EAU, SSIGE

a.olschewski@svgw.ch

www.ssige.ch

naturellement
l'eau potable



SVGW Zurich (siège)

Grütlistrasse 44
Postfach 2110
8027 Zurich
Tél:+41 44 288 33 33

SSIGE Succursale romande

Chemin de Mornex 3
1003 Lausanne
Tél.: +41 21 310 48 60

SSIGA Succursale Svizzera italiana

Piazza Indipendenza 7
6500 Bellinzona
Tél.: +41 91 821 88 23

SVGW Aussenstelle Schwerzenbach

Eschenstrasse 10
8603 Schwerzenbach
Tél:+41 44 806 30 50